



COMUNE DI CINISELLO BALSAMO  
Provincia di Milano  
AVVISO PUBBLICO

**Oggetto:**

- 1) Affidamento incarichi di progettazione ai sensi del Dlgs 163 del 12-04-2006 (ex L. 109/94 e s.m.i.)**
- 2) Selezione soggetti idonei per la redazione di un progetto: "Servizio Gestione Calore"**

La scrivente Stazione Appaltante intende procedere, ai sensi dell'art. 91 comma 2 del Dlgs 163/2006 (ex art. 17 – comma 12 della Legge 109/94 s.m.i.), all'affidamento dell'incarico professionale per la progettazione definitiva, esecutiva, coordinatore sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione - laddove necessario – direzione lavori, misura e contabilità.

La stessa Stazione Appaltante, inoltre, intende procedere all'esame di eventuali candidature per la selezione di soggetti idonei per la redazione di un progetto "Servizio Gestione Calore".

- 1) Affidamento incarichi di progettazione ai sensi del Dlgs 163 del 12-04-2006 (ex L. 109/94 e s.m.i.) e del DPR 554/99**

L'affidamento degli incarichi professionali riguardano le seguenti opere:

- A. Manutenzione straordinaria edifici scolastici e adeguamento alla normativa sicurezza. PEG 5.11/5003 n. 9 (Importo totale progetto: euro 1.500.000,00).  
Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori, responsabile per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.**

- Importo lavori: **euro 1.100.000,00**
- **Classe I - Categoria B**
- Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:
  - **70 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- Stima presunta dell'onorario professionale: euro 94.400,00 (IVA e oneri esclusi)
- Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini

**B. Tinteggiatura completa di alcuni edifici scolastici. PEG 5.11/5003 n. 11.**

**(Importo totale progetto: euro 250.000,00)**

**Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori, responsabile per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.**

- Importo lavori: **euro 181.000,00**
- **Classe I - Categoria B**
- Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- Stima presunta dell'onorario professionale: euro 23.000,00 (IVA e oneri esclusi)
- Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini

**C. Eliminazione pericoli nei giardini scolastici PEG 5.11/5003 n. 12**

**(Importo totale progetto: euro 200.000,00)**

- Importo totale lavori: **euro 139.000,00**
- Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori, responsabile per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.**
- **Classe I - Categoria B**
- Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**

- Stima presunta dell'onorario professionale: euro 18.800,00 (IVA e oneri esclusi)
- Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini

**D. Eliminazione barriere architettoniche presso edifici scolastici.**

**PEG 5.1/5003 n. 18**

**(Importo totale progetto: euro 281.327,00)**

**Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori, responsabile per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.**

- Importo lavori: euro 206.000,00
- **Classe I – Categoria B**
- Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- Stima presunta dell'onorario professionale: euro 25.400,00 (IVA e oneri esclusi)
- Responsabile del Procedimento: arch Mario Migliorini

**E. Rifacimento parti strutturali chalet svizzero e sistemazione muro di cinta villa Ghirlanda Ufficio Tecnico comunale. PEG 5.1/5003 n. 22**

**(Importo totale progetto: euro 200.000,00)**

**Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori, responsabile per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.**

- Importo lavori: euro 141.000,00
- **Classe I – Categoria D**
- Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- Stima presunta dell'onorario professionale: euro 30.200,00 (IVA e oneri esclusi)
- Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini

**F. Sistemazione muro di cinta di villa Forno. PEG 5.1/5003 n. 26**

**(Importo totale progetto: euro 200.000,00)**

**Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori, responsabile per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.**

- **Importo lavori: euro 138.000,00**
- **Classe I – Categoria D**
- **Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:**
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- **Stima presunta dell'onorario professionale: euro 29.700,00 (IVA e oneri esclusi)**
- **Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini**

**G. Installazione di pannelli fotovoltaici in alcune strutture pubbliche. PEG 5.1/5003 n. 29**

**(Importo totale progetto: euro 95.000,00)**

**Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori.**

- **Importo lavori: euro 74.370,00**
- **Classe III – Categoria A**
- **Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:**
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- **Stima presunta dell'onorario professionale: euro 8.100,00 (IVA e oneri esclusi)**
- **Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini**

**H. Manutenzione straordinaria case comunali: formazione cantine e nuovi ascensori case via M.Palestinesi più manutenzioni varie case via F.Ili Cervi. PEG 5.1/5003 n. 39**

**(Importo totale progetto: euro 300.000,00)**

**Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori, responsabile per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.**

- Importo lavori: euro 232.000,00
- **Classe I – Categoria B**
- Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- Stima presunta dell'onorario professionale: euro 27.900,00 (IVA e oneri esclusi)
- Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini

**I. Manutenzione straordinaria impianti sportivi: rifacimento impianto di ventilazione piscina Costa e Alberti; separazione caldaie tra piscine e altre strutture; formazione spogliatoi e sistemazione docce e bagni Palazzetto. PEG 5.1/5003 n. 47**

**(Importo totale progetto: euro 200.000,00)**

**Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori, responsabile per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione.**

- Importo lavori: euro 138.000,00
- **Classe III – Categoria B**
- Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- Stima presunta dell'onorario professionale: euro 20.900,00 (IVA e oneri esclusi)
- Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini

**J. Rifacimento servizi igienici sottotribuna centro Scirea. PEG 5.1/5003 n. 48**

**(Importo totale progetto: euro 100.000,00)**

**Incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità e misura dei lavori.**

- Importo lavori: **euro 74.890,44**
- **Classe I – Categoria C**
- Tempo massimo per l'espletamento dell'incarico di progettazione:
  - **50 giorni per progetto definitivo/esecutivo**
- Stima presunta dell'onorario professionale: euro 9.000,00 (IVA e oneri esclusi)
- Responsabile del Procedimento: arch. Mario Migliorini

**2) Selezione soggetti idonei per la redazione di un progetto: "Servizio Gestione Calore" per gli edifici di proprietà comunale. PEG 5.24 (Rif. Peg 5024)**

La Stazione Appaltante invita gli interessati a presentare la propria candidatura alla realizzazione di uno studio in merito alle modalità di espletamento del servizio di seguito descritto.

Il servizio avrà il compito di garantire la fornitura di energia per gli impianti di riscaldamento presso gli spazi delle sedi pubbliche e le case di proprietà comunale. Comprenderà, inoltre, la conduzione e manutenzione ordinaria degli impianti di riscaldamento e condizionamento, nonché alcuni significativi interventi di manutenzione straordinaria sugli stessi. Il servizio dovrà garantire l'efficiente funzionamento degli impianti, la conservazione in stato di sicurezza e gli adeguamenti alla normativa.

Scopo dello studio sarà l'individuazione della tipologia e durata dell'appalto e delle modalità di aggiudicazione del servizio. Lo studio dovrà includere e definire nel dettaglio tutti gli aspetti inerenti la gestione degli impianti, che di seguito così si riassumono:

- conduzione giornaliera e telecontrollo
- manutenzione ordinaria/straordinaria
- adeguamento impiantistico alla normativa

- figura di terzo responsabile, ove richiesta a norma di legge

Lo studio dovrà inoltre specificare e valorizzare, alla luce delle differenti proposte presenti sul mercato, quali elementi ritenere utili alla composizione e valutazione di una eventuale modalità di affidamento del servizio mediante il sistema di aggiudicazione più favorevole al raggiungimento degli obiettivi fissati dall'Amministrazione Comunale.

I Professionisti interessati dovranno presentare, a mano o a mezzo raccomandata, **entro e non oltre le ore 12,00 del giorno 07 Agosto 2006** all'Ufficio Protocollo Generale di Piazza Confalonieri, 5, uno o due plichi, sigillati e controfirmati sui lembi di chiusura recanti all'esterno rispettivamente l'intestazione:

**Affidamento incarichi di progettazione ai sensi del Dlgs 163 del 12-04-2006 (ex L. 109/94 e s.m.i.) e/o**

**Selezione soggetti idonei per la redazione di un progetto: "Servizio Gestione Calore"** e il mittente.

Il plico con l'intestazione **Affidamento incarichi di progettazione ai sensi del Dlgs 163 del 12-04-2006 (ex L. 109/94 e s.m.i.)** dovrà contenere al suo interno la seguente documentazione:

**BUSTA A) DOCUMENTAZIONE** - deve contenere, **a pena di esclusione:**

1. Dichiarazione, in carta semplice sottoscritta dal professionista, ai sensi dell'art. 46 e/o 47 del DPR 445/2000 e successive modificazioni, attestante:
  - Dati anagrafici del professionista o legale rappresentante dello studio;

- Impegno a presentare, prima della redazione del progetto, idonea polizza di responsabilità civile professionale, ai sensi dell'art. 111, comma 1, del Dlgs 163/2006 e art. 105 del DPR 554/99;
- Di non trovarsi nelle condizioni previsti dagli artt. 51 e 52 del DPR 554/99;
- Di non trovarsi nella situazione prevista dagli art. 90 commi 4 e 8 del Dlgs 163/2006;
- Di non trovarsi in alcuna delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del Dlgs 163/2006;
- Di non trovarsi in situazioni di controllo o collegamento, ai sensi dell'art. 2359 del Codice Civile, con altre società/professionisti concorrenti alla stessa gara;
- Di non trovarsi in condizioni di incompatibilità per l'espletamento degli incarichi per i quali viene presentata la domanda di partecipazione;
- Di non trovarsi in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di amministrazione controllata o di concordato preventivo o che non è o sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;
- Che nei propri confronti non è pendente alcun procedimento per l'applicazione delle misure di prevenzione di cui all'art. 3 della L. 1423/56, ovvero non sussiste divieto temporaneo a stipulare contratti con la Pubblica Amministrazione ai sensi del D:LGS. 231/2001;
- Che nei propri confronti e di alcuno dei soci o direttore tecnico in caso di società di professionisti ovvero degli amministratori muniti di potere di rappresentanza e del direttore tecnico se si tratta di società di ingegneria, non è stata emessa sentenza di condanna passata in giudicato ovvero sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 c.p.p. per qualsiasi reato che incida sulla moralità professionale;



- Di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali a favore dei dipendenti o dei collaboratori coordinati o continuativi;
- Di non avvalersi dei piani individuali di emersione del lavoro sommerso, di cui all'art. 1 comma 14 del D.L. 25/9/02 n° 210 oppure si è avvalsa degli stessi, ma il periodo di emersione si è concluso;
- Di essere in regola con gli obblighi previsti dalle norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla L. 68/99;
- Di non aver reso false dichiarazioni in merito ai requisiti ed alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara;
- Di accettare incondizionatamente tutte le clausole del bando di gara e del disciplinare d'incarico;
- Di essere in possesso di tutte le abilitazioni ed autorizzazioni per lo svolgimento dell'incarico, se previste dalla normativa vigente, e di impegnarsi a comunicare immediatamente all'Ente le eventuali sospensioni o revoche dalle autorizzazioni di cui sopra;
- Di essere in possesso dei requisiti previsti dall'art. 10 del D.Lgs. 494/96 e s.m.i. per lo svolgimento degli incarichi di coordinamento per la sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione dei lavori;
- Di non partecipare in caso di conferimento dell'incarico, all'appalto dei lavori, nonché agli eventuali subappalti o cottimi, per i quali abbia svolto la progettazione stessa;
- Di non partecipare alla gara in oggetto in più di un'associazione temporanea, ovvero in proprio e quale componente di un'associazione temporanea;
- Di non partecipare alla presente gara contemporaneamente quale libero professionista e quale amministratore, socio, dipendente o collaboratore coordinato e continuativo di società di professionisti o di ingegneria;

- Di tenere conto per la formulazione dell'offerta degli obblighi connessi alle disposizioni in materia di sicurezza e protezione dei lavoratori, nonché delle condizioni di lavoro;
- Di autorizzare la Stazione Appaltante, nella sua qualità di Committente, ai sensi del D.Lg. n. 196/2003, all'utilizzo dei dati personali del professionista singolo o associato, ovvero della Società di Professionisti/Ingegneria, che si rendano firmatari della presente dichiarazione, ai soli fini istituzionali e nell'ambito delle attività previste dalla normativa sugli incarichi.

*La dichiarazione deve essere sottoscritta da:*

- *in caso di domanda presentata da singolo professionista, dal professionista medesimo;*
- *in caso di Studio professionale associato, da tutti i professionisti;*
- *in caso di Società di professionisti/Ingegneria di cui all'art. 90 comma 1, lett. e) ed f) del Dlgs 163/2006, dal Legale Rappresentante della Società;*
- *in caso di raggruppamento temporaneo dal Mandatario e dall'ale Mandanteli, (nel caso deve contenere anche l'impegno a conferire mandato collettivo speciale con rappresentanza al soggetto indicato come Capogruppo).*

2. Fotocopia (non autenticata) di un documento di identità del rappresentante legale che firma la domanda di partecipazione.

**BUSTA B) ELEMENTI DI VALUTAZIONE, recante all'esterno l'intestazione con l'oggetto dell'incarico a cui si vuole partecipare - deve contenere a pena di esclusione:**

**A. CURRICULUM VITAE** professionale (oppure più CURRICULA professionali nel caso di raggruppamenti temporanei) composto da un massimo di n° 1 foglio "A4" (n° 2 facciate carattere Arial 11) per la parte descrittiva, un massimo di n° 4 "A3" relativi ad elaborati grafici e/o particolari esecutivi riferiti a progetti (di tipologia analoga all'oggetto dell'incarico), realizzati direttamente dal soggetto concorrente nell'ultimo decennio e

ritenuti significativi, e un massimo di n° 4 fotografie formato "A4", illustrative dei progetti cui si riferiscono gli elaborati grafici.

**B. SCHEDE TECNICHE**, allegata al presente avviso pubblico, debitamente compilata e sottoscritta, con indicati al massimo n° 5 lavori, relativi ad interventi rientranti nel tipo di opera e di lavoro di tipologia analoga all'oggetto dell'incarico di cui alla precedente elencazione, **ultimati nei dieci anni antecedenti la data di pubblicazione del presente avviso.**

**C. OFFERTA ECONOMICA** redatta su carta legale da euro 14,62, o resa legale, contenente, ai sensi dell'art. 2 D.L. 4 luglio 2006 n°223, l'onorario professionale proposto per lo svolgimento complessivo del servizio offerto, dettagliato nelle singole voci riferite rispettivamente alle diverse fasi di progettazione, di coordinamento per la sicurezza e alla Direzione dei Lavori.

La dichiarazione deve essere sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente, ovvero, nel caso di concorrente costituito da soggetti riuniti o consorziati oppure da riunirsi o da consorziarsi, dai legali rappresentanti di tutti i soggetti che costituiranno il concorrente. Il tutto conformemente al Disciplinare di incarico allegato al presente avviso.

In caso di discordanza tra l'indicazione in cifre e in lettere, sarà considerata valida, ai fini dell'aggiudicazione, quella più vantaggiosa per la stazione appaltante ex art. 72, comma 2 R.D. 827/24.

**Si precisa che dovrà essere inserita nel plico una busta B) per ogni servizio oggetto d'incarico cui si intende partecipare.**

Il plico con l'intestazione **Selezione soggetti idonei per il progetto: "Servizio Gestione Calore"** dovrà contenere al suo interno la seguente documentazione:

**A. CURRICULUM VITAE** professionale (oppure più CURRICULA professionali nel caso di raggruppamenti temporanei) composto

da un massimo di n° 1 foglio "A4" (n° 2 facciate carattere Arial 11) per la parte descrittiva, un massimo di n° 4 "A3" relativi ad elaborati grafici e/o particolari esecutivi riferiti a progetti (di tipologia analoga all'oggetto dell'incarico), realizzati direttamente dal soggetto concorrente nell'ultimo decennio e ritenuti significativi, e un massimo di n° 4 fotografie formato "A4", illustrative dei progetti cui si riferiscono gli elaborati grafici.

**B. SCHEDA TECNICA**, con indicati al massimo n° 5 lavori, relativi/servizi ed interventi aventi tipologia analoga all'oggetto dell'incarico, **ultimati nei dieci anni antecedenti la data di pubblicazione del presente avviso.**

#### **MODALITA' DI AGGIUDICAZIONE DEGLI INCARICHI DI PROGETTAZIONE**

La Stazione Appaltante procederà, a proprio insindacabile giudizio, all'individuazione del soggetto cui affidare l'incarico nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, sulla base di una valutazione comparativa delle domande pervenute, tenuto conto della tipologia dell'incarico da affidare, della rilevanza del curriculum vitae rispetto all'oggetto della prestazione, della rilevanza dei lavori elencati nella scheda tecnica nonché dell'offerta economica, in conformità alle disposizioni di cui all'articolo 91, comma 2 del Dlgs 163/2006 .

Le informazioni amministrative e tecniche possono essere richieste al Settore 5° LL.PP. (tel. 02/66.023.447) nei giorni di apertura al pubblico: lunedì dalle ore 9,00 alle 11,00 e mercoledì dalle ore 9,00 alle ore 13 e dalle ore 14 alle ore 18,20.

Possono partecipare alla gara, soggetti di cui all'articolo 90, comma 1, lettera d), e), f), g), e h) del Dlgs 163/2006 (liberi professionisti singoli o associati nelle forme di cui alla legge 23 Novembre 1939 n° 1815 e s.m., società di professionisti, società di ingegneria, raggruppamenti temporanei e consorzi stabili) nonché soggetti appartenenti a qualsiasi paese dell'Unione Europea in possesso dei titoli professionali, riconosciuti nel paese di appartenenza, abilitati allo svolgimento dei servizi tecnici, ai quali poter conferire, ai sensi dell'art. 91, comma 2 del Dlgs 163/2006, incarichi di progettazioni, direzione lavori ed attività accessorie, di importo stimato inferiore a 100.000,00 euro.

E' previsto espressamente il divieto di cui all'art. 90, comma 8, del Dlgs 163/2006 e di cui all'art. 51 del Regolamento di Attuazione.

La Stazione Appaltante può invitare i concorrenti a completare o a chiarire certificati, documenti e dichiarazioni presentati.

Le spese contrattuali sono a carico del contraente privato.

La Stazione Appaltante si riserva la facoltà, a suo insindacabile giudizio, di affidare tutti o in parte gli incarichi oggetto del bando nel caso le offerte non risultino convenienti e/o idonee.

Inoltre la S.A. si riserva, altresì, di parzializzare le prestazioni del singolo incarico, qualora si rendessero disponibili risorse proprie, all'interno dell'amministrazione, per l'espletamento di parte di esso.

Il servizio potrà essere aggiudicato anche in presenza di una sola offerta purché ritenuta valida.

L'affidamento dell'incarico professionale è subordinato all'effettiva possibilità di utilizzo delle fonti di finanziamento previste nel Bilancio dell'Amministrazione Comunale

I dati personali dei richiedenti saranno oggetto di trattamento, con o senza l'ausilio di mezzi elettronici, limitatamente e per il tempo necessario agli adempimenti relativi alla procedura. Il diritto degli interessati alla riservatezza dei dati sarà assicurato in conformità a quanto previsto dagli artt. 7, 8, 9 e 10 del D.Lgs

n. 196 del 30 giugno 2003, ai quali si fa espresso rinvio. Il titolare del trattamento dei dati in questione è il Comune di Cinisello Balsamo ed il Responsabile è l'Arch. Mauro Papi.

Il Responsabile del Procedimento è l'Arch. Mario Migliorini.

Cinisello Balsamo, 13-07-2006

II DIRIGENTE DEL SETTORE 5°  
Lavori Pubblici – Arredo Urbano  
Demanio e Patrimonio  
Arch. Mauro Papi